



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA
FICHE D'EXAMEN

4 ✓

TITRE () ANNÉE () RÉFUS () NON LIÉ ()

DATE D'EXAMEN 86-04-30

TITRE : NINJA TURF

OR: 273859-7

DISTRIBUTEUR VIDEO VISION INT'L

EXAMEN

PUBLICITÉ

TITRE (écran) : NINJA TURF

V.O.

format : 70 () 35 (X) 16 () vidéo-cassette () n/b () c (✓)

nationalité et année : USA 85

production : ACTION BROTHERS

réalisation : Richard PARK

interprétation : JUN CHONG, Phillip RHEE, James LEW

Titre et générique anglais au début, générique anglais à la fin

langue anglais V. antérieure
s.L. _____ métrage
1ère instance (X) s.L.
révision () cat.
v. modifiée () date visa

Ver: 7387 / 2249 / 82
M E T R A G E
documentation
VAR 86'
ALB 79'
BC 7200 80'
MAN 80'

amis	cin	I&I	pos	tim
box	ecr	hr 86 03 24	rcin	lc
cdf	fb	ij	scc	var 19 03 86
cf	ff	mppd	s&s	
cl	fl	nyt	tdf	

b.c. ifansw 05.86	alb R 05.86	sas R 05.86	man R 05.86	ont Rw-(c) 03.86	n.b.	n.s. R 06.86		
all	aus	fra	g.b.	ita	sue	mpaa R 891	gen	
kfd			mfb	ccc		nco	ocs 7 1.06.86	

VI:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA
VR:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA
VS:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA (FV) (CW)

PRÉSIDENT DU JURY
Carmen Watson
DATE 86-04-30
CATÉGORIE 14ans.

F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____
F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____
Pub. journaux soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Affiche soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. aff. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. aff. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Photos soumises le _____ refusées _____ acceptées _____ par _____

Version du film
visé le dans la catégorie sous le no

Genre : Aventures
P 86.05.12

À L'USAGE DES MEMBRES DU BUREAU

NINJA TURF

GENRE: Aventures

ANALYSE:

Deux amis devenus maîtres en arts martiaux font partie d'un groupe qui se bat constamment contre un gang rival. Un jour, les deux inséparables, Tony et Young se retrouvent au service d'un mafioso qui donne une fête à la cocaïne dans son domaine. Au lieu d'offrir protection à leur employeur, les deux jeunes gens s'emparent d'une valise pleine d'argent et déguerpissent. Il va de soi que bientôt deux tueurs à gages sont à leur trousses. Les combats sont nombreux et souvent sanglants. Le tueur d'Osaka ainsi que celui venu de New--York y laisseront leur peau. Young connaîtra lui aussi une fin tragique.

CLASSEMENT:

Première réalisation de l'Américain Richard Park qui d'après la revue "Variety" du 19 mars 1986 est "a poorly lit, poorly staged and crudely made : film". Notons de plus que tous les dialogues ont été doublés car les interprètes n'étaient pas des acteurs professionnels. Il s'agit d'un produit extrêmement difficile au niveau du classement, car il contient une dose importante de violence graphique. Soulignons entre autres, membres coupés, coups répétés à l'aîne, épée qui transperce et coups de couteaux au ventre et aux membres inférieurs. Après une longue réflexion, le jury en est venu à la conclusion que le film se situait à la frontière du 14 ANS. Avant d'en arriver à cette décision, les membres ont délibéré sur les points suivants:

- Il y a très peu de complaisance au niveau des images. Les scènes de combats sanglants se déroulent la nuit dans des endroits mal éclairés. On imagine les coups beaucoup plus qu'on les voit.
- La facture médiocre de l'ouvrage, surtout le doublage de la trame sonore (mal synchronisée), atténue grandement l'impact de la violence. Finalement, on ne s'implique pas au niveau de l'histoire et on ne croit pas véritablement aux batailles acrobatiques du genre Kung Fu.

En conclusion, le jury estime que, conformément au consensus social, un public averti, avec un début de maturité et habitué aux films d'arts martiaux que l'on présente à la télévision, ne saurait être traumatisé par les images que l'on retrouve dans "NINJA TURF".

DECISION: 14 ANS

NOTE:

Après rédaction de la fiche, on a pris connaissance d'un rapport qui venait tout juste d'arriver de l'Ontario. De toute évidence, la version visée avec coupures à Toronto, n'est pas identique à la version qui a fait l'objet de l'examen au Québec, notamment des scènes de violence et de tortures faites aux femmes sont absentes de notre copie.

Carmen Watson

Carmen Watson

SIGNATURE

(SG)